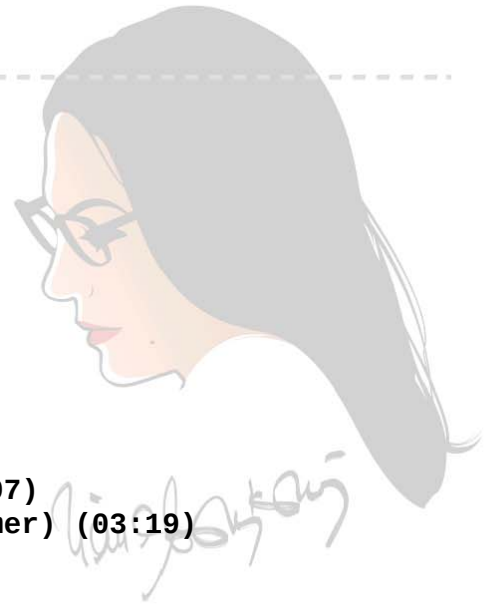


Artist : Nana Mouskouri
Album : **A l'Olympia**
Genre : Pop
Year : 1967
Tracks : 13
Playtime : 00:48:48



01. Telalima (Akousate akousate) (04:24)
02. Mon gentil pêcheur (Mes' s' afti ti varka) (03:07)
03. La dernière rose de l'été (The last rose of summer) (03:19)
04. To feggari eine kokkino (La lune rousse) (02:59)
05. Le jour où la colombe (03:50)
06. Adieu Angelina (Farewell Angelina) (03:56)
07. Celui que j'aime (Tora pou pas stin ksenitia) (03:22)
08. Erini (Irene) (03:31)
09. Guantanamo (04:47)
10. Au cœur de Septembre (Try to remember) (03:53)
11. L'enfant au tambour (The little drummer boy) (03:29)
12. Kathe trello paidi (04:34)
13. Le temps des cerises (03:32)



01. **Telalima (Akousate akousate) (04 :24)**
Live en octobre 1967 à l'Olympia (Paris)
avec les Athéniens
Prise de son : Paul Houdebine
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis
-

02. Mon gentil pêcheur (Mes' s' afti ti varka) (03 :07)

Live en octobre 1967 à l'Olympia (Paris)
avec les Athéniens
Prise de son : Paul Houdebine
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Pierre Delanoë

03. La dernière rose de l'été (The last rose of summer) (03 :19)

Live en octobre 1967 à l'Olympia (Paris)
avec les Athéniens
Prise de son : Paul Houdebine
Performer : Nana Mouskouri
Music : Thomas Moore
Lyrics : Eddy Marnay

04. To feggari eine kokkino (La lune rousse) (02 :59)

Live en octobre 1967 à l'Olympia (Paris)
avec les Athéniens
Prise de son : Paul Houdebine
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

05. Le jour où la colombe (03 :50)

Live en octobre 1967 à l'Olympia (Paris)
avec les Athéniens
Prise de son : Paul Houdebine
Performer : Nana Mouskouri
Music : Nachum Heiman
Lyrics : Eddy Marnay

06. Adieu Angelina (Farewell Angelina) (03 :56)

Live en octobre 1967 à l'Olympia (Paris)
avec les Athéniens
Prise de son : Paul Houdebine
Performer : Nana Mouskouri
Music : Bob Dylan
Lyrics : Pierre Delanoë / Hugues Aufray

07. Celui que j'aime (Tora pou pas stin ksenitia) (03 :22)

Live en octobre 1967 à l'Olympia (Paris)

avec les Athéniens

Prise de son : Paul Houdebine

Performer : Nana Mouskouri

Music : Manos Hadjidakis

Lyrics : F. Gerald

08. Erini (Irene) (03 :31)

Live en octobre 1967 à l'Olympia (Paris)

avec les Athéniens

Prise de son : Paul Houdebine

Performer : Nana Mouskouri

Music : Kostas Giannidis

Lyrics : Mikis Traiphoros

09. Guantanamera (04 :47)

Live en octobre 1967 à l'Olympia (Paris)

avec les Athéniens

Prise de son : Paul Houdebine

Performer : Nana Mouskouri

Music : Trad. / P. Seeger / Hector Angulo

Lyrics : Jose Marty / J. M. Rivat

10. Au cœur de Septembre (Try to remember) (03 :53)

Live en octobre 1967 à l'Olympia (Paris)

avec les Athéniens

Prise de son : Paul Houdebine

Performer : Nana Mouskouri

Music : Tom Jones / Harvey Schmidt

Lyrics : Eddy Marnay

11. L'enfant au tambour (The little drummer boy) (03 :29)

Live en octobre 1967 à l'Olympia (Paris)

avec les Athéniens

Prise de son : Paul Houdebine

Performer : Nana Mouskouri

Music : Harry Simeone / Henry Onorati

Lyrics : G. Coulonges

12. Kathe trello paidi (04 :34)

Live en octobre 1967 à l'Olympia (Paris)
avec les Athéniens
Prise de son : Paul Houdebine
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

13. Le temps des cerises (03 :32)

Live en octobre 1967 à l'Olympia (Paris)
avec les Athéniens
Prise de son : Paul Houdebine
Performer : Nana Mouskouri
Music : Antoine Renard
Lyrics : Jean-Baptiste Clément

Artist : Nana Mouskouri
Album : **Chants de mon pays**
Genre : Pop
Year : 1967
Tracks : 14
Playtime : 00 :42 :15

01. Vrexi stin ftoxo gitonia (03 :57)
02. Itan kamari tis avgis (03 :11)
03. Lavrion (02 :43)
04. Me t'aspro mou mantili (02 :25)
05. Ena to chelidoni (03 :01)
06. Pame mia volta sto fengari (03 :02)
07. To parathiri (02 :08)
08. Ypomoni (02 :42)
09. I ballada tou stratioti (03 :30)
10. Tora pou pas stin xenitia (02 :40)
11. Fengari mou (02 :51)
12. T'athanto nero (03 :40)
13. Kathe trello Pedi (03 :15)
14. Hartino to fengaraki (03 :05)



01. Vrexi stin ftoxo gitonia (03 :57)

Recorded March and May 1966
Studio Blanqui (Paris)
with G. Petsilas and this band
Performer : Nana Mouskouri
Music : Mikis Theodorakis
Lyrics : Tasos Livaditis

Mikra ki aniliaga stena
Ke spitia hamila mou
Vrexi sti ftoxo gitonia
Vrexi ke sti kardia mou
Oh ohohoh ohoh oh
Vrexi sti ftoxo gitonia
Vrexi ke sti kardia mou
Ah psefti ki adike dounia
Oh oh oh oh
P'anapses to kaimo mou
Ise mikros ke den horas

Ton anaste
Ton anastenagmo mou
Ise mikros ke den horas
Ton anaste
Ton anastenagmo mou
I simfores ametrites
Den echi o kosmos alles
Feygoun i meres mou varia
San tis vrohis tis stales
Oh ohohoh ohoh oh
Feygoun i meres mou varia

San tis vrohis tis stales
Ah psefti ki adike dounia
Oh oh oh oh
P'anapses to kaimo mou
Ise mikros ke den horas
Ton anaste
Ton anastenagmo mou
Ise mikros ke den horas
Ton anaste
Ton anastenagmo mou

02. Itan kamari tis avgis (03 :11)

Recorded March and May 1966
Studio Blanqui (Paris)
with G. Petsilas and this band
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Itan kamari tis avyis
Ke kavalaris omorfos tora mia houfta yioni
Itan kamari tis avyis
Ke kavalaris omorfos tora mia houfta yioni
Girise kampous ke vouna ke panigyria perase
Stin agalia ton koritsion
Girise kampous ke vouna ke panigyria perase

Stin agalia ton koritsion
Pios to 'lpize na ginoune
Ta mousklia ta nichtiatika stefani sta mallia
tou
Pios to 'lpize na ginoune
Ta mousklia ta nichtiatika stefani sta mallia
tou

03. Lavrion (02 :43)

Recorded March and May 1966
Studio Blanqui (Paris)
with G. Petsilas and this band
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : N. Kazantzakis

Erixa petra sto pigadi
Ena chryso flouri ston Adi ke
se kartero
Den eho elpida na haro ti hari
sou mes'sto horo
Pios in aftos o tyheros
Sto Lavrio ginete horos

Pios in aftos o tyheros
Sto Lavrio ginete horos
Psihi sto vraho karfomeni me
efta karfia
Bora skliri se perimeni ke mia
synnefia
Efta karfia efta pedia

Mou houn matosi tin kardia
Pios ine aftos o tyheros
Sto Lavrio ginetai horos
Pios ine apopse o tyheros
Sto Lavrio ginetai horos

04. Me t'aspro mou mantili (02 :25)

Recorded March and May 1966
Studio Blanqui (Paris)
with G. Petsilas and this band
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Me t'aspro mou mantili
Tha s'apoheretiso
Ke gia na mou 'rthis piso
Stin ekklesia tha bo
Tha anapso to kantili
Ke to keru tha zviso
Ta matia mou tha kliso
Ke tha se onirefto.
Giati ise lipimeno

Ke de milas ki esi
Pouli taxidemeno se makrino
nisi.
Iha ta dio sou hili
Krifo tis nihtas teri
Ma to diko mou asteri
Min pernis ap' edo.
Sou harisa kohili
Na to kratas sto heri

Os t'allo kalokeri
Pou tha se xananaido.
Giati ise lipimeno
Ke de milas ki esi
Pouli taxidemeno se makrino
nisi.

05. Ena to chelidoni (03 :01)

Recorded March and May 1966
Studio Blanqui (Paris)
with G. Petsilas and this band
Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Theodorakis
Lyrics : Odyssea - Elytis

Ena to chelidoni ki i anixi akrivi
Yia na yirisi o ilios theli doulia polli
Ena to chelidoni ki i anixi akrivi
Yia na yirisi o ilios theli doulia polli
Theli nekri hiliades na 'ne stous trohous
Theli ki i zontani na dinoun to aima tous
Theli ki i zontani na dinoun to aima tous
Thee mou protomastora m' echtises mesa sta vouna
Thee mou protomastora m' eklises mes sti
thalassa
Thee mou protomastora m' echtises mesa sta vouna
Thee mou protomastora m' eklises mes sti
thalassa

Parthiken apo magous to soma tou mayiou
To ' houne thapsi s' ena mnima tou pelagou
Parthiken apo magous to soma tou mayiou
To ' houne thapsi s' ena mnima tou pelagou
S' ena vathy pigadi to ' houne klisto
Myrise to skotadi ki oli i avissos
Myrise to skotadi ki oli i avissos
Thee mou protomastora mesa stis pashalies ke esy
Thee mou protomastora myrises tin anastasi
Thee mou protomastora mesa stis pashalies ke esy
Thee mou protomastora myrises tin anastasi

06. Pame mia volta sto fengari (03 :02)

Recorded March and May 1966
Studio Blanqui (Paris)
with G. Petsilas and this band
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Perialis

Tris meres xo
Tris meres xoris'apo sena
Tris nichtes me
Tris nichtes meno monahi.
San ta vouna
Pou stekoun tora dakrysmena
Otan ta vre
Otan ta vrehoy n oi ourani.
San ta vouna
Pou stekoun tora dakrysmena

Otan ta vre
Otan ta vrehoy n oi ourani.
Diokse ti lipi palikari
Pame mia volta sto fengari.
Pos navgo ke,
Pos navgo ke na perpatiso
Ta logia tou,
Ta logia tou na thimitho
Me to fengari
Pos, ah, pos na tragoudiso

Me to fengari
Pos na parigoritho.
Me to fengari
Pos, ah, pos na tragoudiso
Me to fengari
Pos na parigoritho.
Diokse ti lipi palikari
Pame mia volta sto fengari.

07. To parathiri (02 :08)

Recorded March and May 1966
Studio Blanqui (Paris)
with G. Petsilas and this band
Performer : Nana Mouskouri
Music : Mimis Plessas
Lyrics : R. Zalokosta

08. Ypomoni (02 :42)

Recorded March and May 1966
 Studio Blanqui (Paris)
 with G. Petsilas and this band
 Performer : Nana Mouskouri
 Music : Stavros Xarhakos
 Lyrics : Alekos Sakellarios

Gitonia o dromos sou stenos
 Pagonia ke grizos ouranos
 Mavri proi mavri zoi
 Yia sintrofia mia sinnefia
 Ypomoni
 Ypomoni
 Ypomoni
 Kant' ypomoni

Kio ouranos tha yini pio
 galanos
 Kant' ypomoni
 Mia lemonia anthizi sti gitonia
 Gitonia o dromos sou stenos
 Pagonia ke grizos ouranos
 Mavri proi mavri zoi
 Yia sintrofia mia sinnefia
 Ypomoni

Ypomoni
 Ypomoni
 Kant' ypomoni
 Kio ouranos tha yini pio
 galanos
 Kant' ypomoni
 Mia lemonia anthizi sti gitonia
 La la la...

09. I ballada tou stratioti (03 :30)

Recorded March and May 1966
 Studio Blanqui (Paris)
 with G. Petsilas and this band
 Performer : Nana Mouskouri
 Music : Manos Hadjidakis
 Lyrics : Nikos Gatsos

Tin ora pu o leventis
 Ston polemo kinuse
 I ajapimeni tu ekleje
 Ke ton parakaluse
 I ajapimene tu ekleje
 Ke ton parakaluse
 Makria stin machi san vrethis

Kele mu echete ton nu su
 Filaxou apo tin manita
 Ke apo to spathi tu echtru su
 Mrposta poli min prochoris
 Piso min apomenis
 Mrposta fotia piso fotia
 Katamesis na menis

Mprosta fotia piso fotia
 Katemesis na menis
 Monacha an xeri o mesalos
 Ne trexi na pidixi
 Ke aftos monacha spiti tu
 Mia mera tha jirisi
 Lalala...

10. Tora pou pas stin xenitia (02 :40)

Recorded March and May 1966
 Studio Blanqui (Paris)
 with G. Petsilas and this band
 Performer : Nana Mouskouri
 Music : Manos Hadjidakis
 Lyrics : Nikos Gatsos

Tora pou pas stin xenitia, pouli tha gino tou
 notia
 Grigora na s'antamoso
 Yia na sou fero to stavro pou mou paragiles na
 vro
 Dachtilidi na sou doso
 Isoun kiparissi stin avli agapimeno
 Pios tha mou harisi to fili pou perimeno
 St'omorfo akrogiali kartero na mou 'rthis pali
 San mikro, haroumeno pouli
 Isoun kiparissi stin avli agapimeno
 Pios tha mou harisi to fili pou perimeno
 St'omorfo akrogiali kartero na mou 'rthis pali
 San mikro, haroumeno pouli

Hrisi mou agapi, eche yia, na 'ne mazi sou i
 panayia
 Ki otan 'rthi to peristeri
 Tha 'ho kremasi filachto sto parathyri t'
 anichto
 Tin kardia mou san asteri
 Isoun kiparissi stin avli agapimeno
 Pios tha mou harisi to fili pou perimeno
 St'omorfo akrogiali kartero na mou 'rthis pali
 San mikro, haroumeno pouli
 Isoun kiparissi stin avli agapimeno
 Pios tha mou harisi to fili pou perimeno
 St'omorfo akrogiali kartero na mou 'rthis pali
 San mikro, haroumeno pouli

11. Fengari mou (02 :51)

Recorded March and May 1966
Studio Blanqui (Paris)
with G. Petsilas and this band
Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Petsilas
Lyrics : G. Petsilas

12. T'athanto nero (03 :40)

Recorded March and May 1966
Studio Blanqui (Paris)
with G. Petsilas and this band
Performer : Nana Mouskouri
Music : Mikis Theodorakis
Lyrics : Yiannis Ritsos

Na'ha t'athanato nero
Psichi kenourgia na ha
Na sou'dina na xypnages
Yia mia stigmi monaha
Na dis na pis na to haris
Akerio t'oniro sou
Na stekete olozontano
Konta sou sto pleiro sou
Vrontane strates ki agores

Mpalkonia ke sokakia
Ke sou madane i korasies
Louloudia sta malakia
Mirio hrise mirio filo
Ke vodiasto mouna so
Pos na tis thes psoria mi yi
Pos pora na seka so
Ke sto namou ta kranipo
Pou ta stapo pou ta nigo

Pou aportina xero den hri
Kse kionismai tou kamo
Me ta herakia sou ta dio
Ta hiliohaidemena
Oli ti yis agaliaza
Ki ola itane yia mena

13. Kathe trello Pedi (03 :15)

Recorded March and May 1966
Studio Blanqui (Paris)
with G. Petsilas and this band
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Manos Hadjidakis

Kino to proi tou ipa "kalimera"
Ah ahahah ah ahah ahah ahahahah ah...
Kino to proi tou ipa "kalimera"
Ah ahahah ah ahah ahah ahahahah ah...
Kathe trello pedi echi sto cheri
Fili tis panagias ki ena macheri
Ki i mana tou den tragouda
Ki i mana tou den tragouda

Kathe pou sfazonte dyo peristeria
I nychta kegete sta dyo tou cheria
Ke to koritsi de mila
Ke to koritsi de mila
Kathe trello pedi echi sto cheri
Fili tis panagias ki ena macheri
Ki i mana tou den tragouda
Ki i mana tou den tragouda

14. Hartino to fengaraki (03 :05)

Recorded March and May 1966
Studio Blanqui (Paris)
with G. Petsilas and this band
Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

Tha fer i thalasa poulia
Ki astra hrysa tageri
Na sou haidevoun ta malia
Na sou filoun to cheri
Hartino to fengaraki
Pseftiki i akrogialia
An me pisteves ligaki

Tha san ola alithina
Dihos ti diki sou agapi
Grigora perna o keros
Dihos ti diki sou agapi
Ine o kosmos pio mikros
Hartino to fengaraki
Pseftiki i akrogialia

An me pisteves ligaki
Tha san ola alithina
Hartino to fengaraki
Pseftiki i akrogialia
An me pisteves ligaki
Tha san ola alithina

Artist : Nana Mouskouri
Album : **Congrès Philips 31 août 1967**
Genre : Pop
Year : 1967
Tracks : 4
Playtime : 00 :15 :34

01. **C'est bon la vie (02 :41)**
02. **Tora pou pas stin xenitia (03 :30)**
03. **Le jour où la colombe (05 :23)**
04. **Au cœur de septembre (03 :59)**



Enregistré le 31 août 1967 lors du Congrès Philips
Edité à 500 exemplaires et distribué gratuitement aux participants

01. C'est bon la vie (02 :41)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Paul Simon
Lyrics : Pierre Delanoë

02. Tora pou pas stin xenitia (03 :30)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Manos Hadjidakis
Lyrics : Nikos Gatsos

03. Le jour où la colombe (05 :23)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Nachum Heiman
Lyrics : E. Marnay

04. Au cœur de septembre (03 :59)

Performer : Nana Mouskouri
Music : Tom Jones / Harvey Schmidt
Lyrics : Eddy Marnay

Artist : Nana Mouskouri
Album : **Erra Settembre (SP)**
Genre : Pop
Year : 1967
Tracks : 2
Playtime : 00 :05 :47

- 01. Tutta Vestita di Blu (02 :35)**
- 02. Erra Settembre (03 :12)**



01. Tutta Vestita di Blu (02 :35)
Fontana 260 110 TF Made in Italy 1967
Performer : Nana Mouskouri
Music : G. Petsilas / E. Marnay
Lyrics : Calabrese

02. Erra Settembre (03 :12)
Fontana 260 110 TF Made in Italy 1967
Performer : Nana Mouskouri
Music : T. Jones / H. Schmidt
Lyrics : Mogol

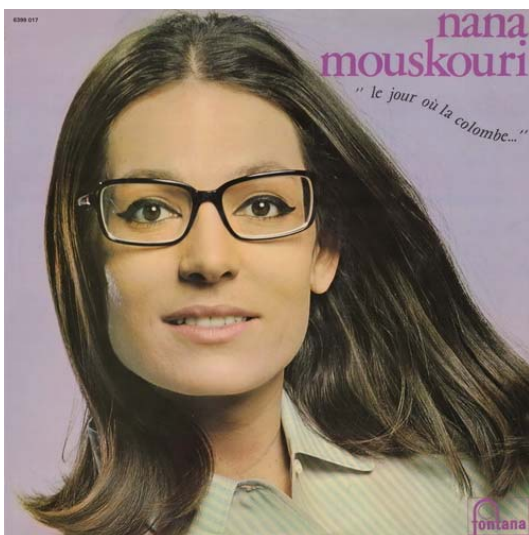
Era settembre,
Un dolce settembre,
Tu eri qui accanto a me.
Era settembre,
Un dolce settembre,
Con l'erba verde e il grano
giallo,
Innamorati tra i fiori dei
prati,
Tu mi sorridevi e mi baciavi.
Era settembre poi venne
novembre,
E tanto tempo passò.

Era settembre, non c'era
un'ombra soltanto tu.
Era settembre,
Il cielo cantava per te, per me
per tutto il mondo
E tu giocavi con i miei
capelli,
Che giorni belli, che giorni
belli.
Era settembre,
Poi venne novembre e il tempo
passò.

Ora è dicembre, un freddo
dicembre,
La neve scende dentro noi.
Siamo in dicembre ma il fuoco
si accende
Se sogni amore insieme a me.
Ora è dicembre, un freddo
dicembre,
La neve scende è dentro noi.
Siamo in dicembre,
Ma il fuoco si accende se
sogni, se sogni.

Artist : Nana Mouskouri
Album : **Le Jour où la colombe**
Genre : Pop
Year : 1967
Tracks : 12
Playtime : 00 :35 :59

01. Au cœur de septembre (03 :14)
02. C'est bon la vie (02 :29)
03. Le Jour où la colombe (03 :20)
04. Mon gentil pêcheur (02 :50)
05. Le Toit de ma maison (03 :13)
06. Le Temps des cerises (03 :06)
07. C'était bien la dernière chose (02 :58)
08. Robe bleue robe blanche (02 :37)
09. Adieu Angelina (03 :27)
10. Les Arbres morts (02 :51)
11. Qu'il fait beau quel soleil (03 :12)
12. La Fenêtre (02 :36)



01. Au cœur de septembre (03 :14)
Recorded from June to Sept. 1967
Studio Blanqui (Paris)
with the Athenians
Performer : Nana Mouskouri
Music : Tom Jones / Harvey Schmidt
Lyrics : Eddy Marnay

Seule dans ma chambre
Au cœur de septembre
Entre la pluie et l'hirondelle
Seule dans ma chambre
Au cœur de septembre
Quand vient la nuit
Je me rappelle
Seule dans ma chambre
Nous vivions ensemble
D'un cœur nouveau
Des amours nouvelles
Seule dans ma chambre
La vie était tendre
Et belle, belle
Le ciel de septembre

Plus gris que bleu, tu te
rappèles
L'arbre qui tremble
Au vent de septembre
Et la prairie un peu moins
verte
Tant de septembres
Au cœur de ma chambre
Ont passés depuis
Si tu te rappelles
Chaque septembre
Ma vie est plus tendre
Plus belle, belle
J'aime septembre et j'aime
t'attendre

A l'ombre bleue des feuilles
blondes
J'aime septembre quand tu viens
me rendre
Les jours plus courts
Les nuits plus longues
Je vois descendre
De l'or et de l'ambre
Au fond de tes yeux que l'amour
inonde
J'aime septembre
Le temps le plus tendre
Du monde, monde, monde

02. C'est bon la vie (02 :29)

Recorded from June to Sept. 1967

Studio Blanqui (Paris)

with the Athenians

Performer : Nana Mouskouri

Music : Paul Simon

Lyrics : Pierre Delanoë

Doucement mais ne bouscule pas
Laisse moi prolonger l'aube
Et chanter n'importe quoi
Vive la vie que c'est bon la vie
C'est bon la vie c'est bon la vie
C'est bon la vie c'est bon la vie...
Prends un taxi la route est longue
Fais le plein pour le tour du monde
Tu vas voir comme c'est jolie
Dou bidou bi c'est bon la vie
C'est bon la vie c'est bon la vie
C'est bon la vie c'est bon la vie...

Je n'ai rien a faire et pas de rendez vous
Je suis libre comme l'air et prête a tout
La folie serai de ne pas perdre folie
Vive la vie que c'est bon la vie
La la la la...
Doucement mais ne bouscule pas
Laisse moi prolonger l'aube
Et chanter n'importe quoi
Vive la vie que c'est bon la vie
C'est bon la vie c'est bon la vie
C'est bon la vie c'est bon la vie...

03. Le Jour où la colombe (03 :20)

Recorded from June to Sept. 1967

Studio Blanqui (Paris)

with the Athenians

Performer : Nana Mouskouri

Music : Nachum Heiman

Lyrics : E. Marnay

Je ne sais pas où sont partis ces hommes
Que d'autres sont venus chercher
Ils ont disparus par un matin de Pâques
Des chaînes à leurs poignets
Combien d'entre eux vivront encore
Le jour où la colombe reviendra sur l'olivier
Je ne sais pas comment tiendront les pierres
Dont j'ai réparé la maison
Quand je suis devant ces murs qui se délabrent
Je pense à la maison
Où dort celui que je verrai
Le jour où la colombe reviendra sur l'olivier
Je ne sais pas comment vivent les arbres

Que les orages ont crucifiés
Et j'ai peine à croire que sous les champs de
neige
Dorment des champs de blés
Que restera-t-il de mon cœur
Le jour où la colombe reviendra sur l'olivier
Je ne sais pas quoi dire à mon enfant
Lorsque bientôt il parlera
Des contes de fées ou des histoires de grands
Qu'il ne comprendrait pas
Mais quel âge aura mon enfant
Le jour où la colombe reviendra sur l'olivier

04. Mon gentil pêcheur (02 :50)

Recorded from June to Sept. 1967

Studio Blanqui (Paris)

with the Athenians

Performer : Nana Mouskouri

Music : M. Hadjidakis

Lyrics : P. Delanoë

Mon gentil pêcheur, ramène tes filets
Ton cœur est ailleurs, ça ne mordra jamais
L'amour empêche d'y voir clair et tu es amoureux
La grande pêche dans la mer est un métier
sérieux
Mon gentil marin, rentrons à la maison
Tu as pris ma main, c'est un joli poisson
Tu es bredouille, t'en fais pas
Ton patron va crier
A la grenouille, t'en fais pas
Il t'enverra pêcher
Laleila...
Mon gentil pêcheur, ramène tes filets
Pour pêcher mon cœur, ça sera vite fait

Viens faire escale dans mes yeux
Laisse-là tes poissons
Pêche une étoile dans mes yeux
Sur mes lèvres ton nom
Mon gentil marin
Tu dois rentrer au port
Tu me tiens la main
Tiens-la plus fort encore
Puisque tu m'aimes, dis-le moi
Devant toute la mer
Puisque tu m'aimes, dis-le moi
Devant tout l'univers
Laleila...

05. Le Toit de ma maison (03 :13)

Recorded from June to Sept. 1967

Studio Blanqui (Paris)

with the Athenians

Performer : Nana Mouskouri

Music : Curly Putman

Lyrics : J. Chaumelle

Ce long voyage est fini
Je me retrouve au pays
D'un pas léger je prends
La route qui mène chez moi
J'avais peur que tout me soit étranger
Mais rien ne semble changé
C'est bon de voir le toit de sa maison
Dans notre jardin tout est fleuri
Et te voilà qui souris
C'est bon de voir le toit de sa maison
Les murs n'ont pas vieilli
La maison se rit du temps
Et le vieux chêne a mis
Son habit de printemps

J' avais peur que tout me soit étranger
Mais rien ne semble changé
C'est bon de voir le toit de sa maison
Je m'éveille soudain
Entre quatre murs tout gris
Dans le petit matin
Mon rêve s'est enfui
Il faudra demain par le premier train
Que je me mette en chemin
Afin d'ouvrir la grille de ma maison
Je sais qu'au jardin
Tout est fleuri
Toi tu es là et qui souris
Demain je voix rentrer à la maison

06. Le Temps des cerises (03 :06)

Recorded from June to Sept. 1967

Studio Blanqui (Paris)

with the Athenians

Performer : Nana Mouskouri

Music : A. Renard

Lyrics : J. B. Clement

Quand nous chanterons le temps des cerises
Et gai rossignol et merle moqueur
Seront tous en fête
Les belles auront la folie en tête
Et les amoureux du soleil au cœur
Quand nous chanterons le temps des cerises
Sifflera bien mieux le merle moqueur
Mais il est bien court le temps des cerises
Ou l'on s'en va deux cueillir en rêvant
Des pendants d'oreilles
Cerises d'amour aux robes pareilles

Tombant sous la feuilles en gouttes de sang
Mais il est bien court le temps des cerises
Pendants de corail qu'on cueille en rêvant
J'aimerai toujours le temps des cerises
C'est ce temps-là que je garde au cœur
Une plaie ouverte
Et Dame Fortune en m'étant offerte
Ne pourra jamais fermer ma douleur
J'aimerai toujours le temps des cerises
Et le souvenir que je garde au cœur

07. C'était bien la dernière chose (02 :58)

Recorded from June to Sept. 1967

Studio Blanqui (Paris)

with the Athenians

Performer : Nana Mouskouri

Music : Tom Paxton

Lyrics : Vline Buggy

Le bonheur n'est-il donc en ce monde
Que d'aimer, que fumer
N'a-t-on pas des racines profondes
A s'aimer, à s'aimer
Ne pars pas sans amour
Dans la rue il fera jour
J'ai eu tort bien souvent, je le sais
Me pardonneras-tu jamais
Si je t'ai fait de la peine
C'était bien la dernière chose que je voulais
Je n'ai plus que des larmes pour me défendre
A tes yeux, à tes yeux
J'aurais pu t'aimer mieux
Et te rendre plus heureux, plus heureux
Ne pars pas sans amour
Dans la rue il fera jour
J'ai eu tort bien souvent, je le sais
Me pardonneras-tu jamais

Si je t'ai fait de la peine
C'était bien la dernière chose que je voulais
Tu t'en vas oublier notre histoire
Pour longtemps, très longtemps
Mais le temps ne peut rien à la mémoire
Pour autant, pour autant
Ne pars pas, ne pars pas
Dans la rue il fera jour
Mon amour si jamais tu partais
J'en aurais bien trop de peine
Mais si tu me pardonnais
Ce serait bien la plus belle chose qui
m'arriverait
Ce serait bien la plus belle chose qui
m'arriverait
Ce serait bien la plus belle chose qui
m'arriverait

08. Robe bleue robe blanche (02 :37)

Recorded from June to Sept. 1967

Studio Blanqui (Paris)

with the Athenians

Performer : Nana Mouskouri

Music : G. Petsilas

Lyrics : E. Marnay

Une semaine sur deux chaque dimanche
Je mettrai ma robe bleue, ma robe blanche
Quand je rêve à toi, seule sous les branches
Mon amour, je ne me vois qu'en robe blanche
Quand ta guitare nous mène à travers le jour
Sur le chemin de mille chansons d'amour
Quand les étoiles ressemblent à des champs de fleurs
Quand le soleil prend la forme de ton cœur
Rien n'est plus beau sous le ciel, sous les branches
Que ne sont la tourterelle et la pervenche
C'est pourquoi, si tu le veux, chaque dimanche
Je mettrai ma robe bleue, ma robe blanche

Et nous irons jeter nos rires les plus clairs
Plus haut que l'arbre et plus loin que la rivière
Moi, je suis prête à te suivre où tu voudras
Et que le reste ne dépendra que de toi
Une semaine sur deux, chaque dimanche
Je mettrai ma robe bleue, ma robe blanche
Mais quand je rêve de toi, seule sous la branche
Mon amour, je ne me vois qu'en robe blanche
Avec une bague au doigt et tu te penches
Et moi je marche à ton bras en robe blanche
Une semaine sur deux chaque dimanche
Je mettrai ma robe bleue, ma robe blanche

09. Adieu Angelina (03 :27)

Recorded from June to Sept. 1967

Studio Blanqui (Paris)

with the Athenians

Performer : Nana Mouskouri

Music : Bob Dylan

Lyrics : P. Delanoë / H. Aufray

Adieu Angelina
 Les cloches de la couronne
 Ont été volées à l'aube
 Je les entends qui sonnent
 Et je me dépêche, je dois les rattraper
 Adieu Angelina
 Le ciel est en feu et je m'en vais
 Ce n'est pas la peine d'en faire une affaire
 Ce n'est pas la peine d'ameuter toute la terre
 C'est une table vide sur le bord de la mer
 Adieu Angelina
 Le ciel a tremblé, je dois m'en aller
 Les rois et les reines quittent la basse-cour
 Deux cents bohémiennes sont entrées à la cour
 Dans la salle du tout-va, rien ne va plus pour moi
 Adieu Angelina
 Le ciel s'écroule, je te verrai plus tard
 Regarde ces pirates dans la voie lactée
 Qui tirent sur des boîtes avec un canon scié

Les voisins applaudissent, poussent des cris de joie
 Adieu Angelina
 Le ciel se décolore, je dois me sauver
 King Kong et les elfes vont danser sur les toits
 De longs tangos typiques tandis que de leurs doigts
 Les maquilleurs s'escriment à fermer les yeux de la mort
 Adieu Angelina
 Le ciel est trop sombre, je dois m'échapper
 Les mitrailleuses crépitent, les poupées mobilisent
 Des bombes en plastique éclatent dans les églises
 Appelle-moi comme tu veux
 Je ne discute pas
 Mais adieu Angelina
 Le ciel se déchaîne, je vais chercher la paix

10. Les Arbres morts (02 :51)

Recorded from June to Sept. 1967
 Studio Blanqui (Paris)
 with the Athenians
 Performer : Nana Mouskouri
 Music : Bob Sellers
 Lyrics : J. Ferrière

Les arbres morts seront couchés
 Les fleurs sauvages seront fauchées
 Quand tu me quitteras
 Hmm...
 Notre colline sera blanche
 Notre vallée sous l'avalanche
 Quand tu me quitteras
 Hmm...
 Ne pars pas, ne pars pas, je t'en supplie
 Crois-moi, oui crois-moi dans ce pays
 Là-bas on dira
 Ton amour on tuera
 Ton amour

Les arbres morts bourgeonneront
 Les fleurs sauvages reflleuriront
 Quand tu me reviendras
 Hmm...
 Te voilà, te voilà, tu me reviens
 Où dis pourquoi, tu ne dis rien
 Ton cœur est brisé
 Il est mort, oui ton cœur
 Il est mort
 Un arbre mort je poserai
 Une fleur sauvage je planterai
 Sur la terre plus nue
 De notre amour perdu

11. Qu'il fait beau quel soleil (03 :12)

Recorded from June to Sept. 1967
 Studio Blanqui (Paris)
 with the Athenians
 Performer : Nana Mouskouri
 Music : J. Baselli
 Lyrics : M. Jourdan

Vois, je souris, je ne pleure plus
 Sur tout ce qui n'est plus
 Et mon cœur ne bat plus
 Aussi fort, crois-moi
 Vois, je t'oublie déjà
 Qu'il fait beau, quel soleil
 Que de bleu dans le ciel
 Ce jour-là comptera pour moi
 Vois, qu'il fait beau, quel beau jour
 Je sais bien que toujours

Ce jour-là comptera pour moi
 Va, elle t'attend
 Celle qui saura mieux te garder
 que moi
 Rejoins-la, ne dis rien
 Sois heureux sans moi
 Vois je t'oublie déjà
 Qu'il fait beau, quel soleil
 Que de bleu dans le ciel
 Ce jour-là comptera pour moi
 Vois, qu'il fait beau, quel beau jour

Je sais bien que toujours
 Ce jour-là comptera pour moi
 Ce jour-là comptera pour moi
 Vois, qu'il fait beau, quel soleil
 Que de bleu dans le ciel
 Ce jour-là comptera pour moi
 Vois, qu'il fait beau, quel soleil
 Que de bleu dans le ciel
 Ce jour-là comptera pour moi

12. La Fenêtre (02 :36)

Recorded from June to Sept. 1967

Studio Blanqui (Paris)

with the Athenians

Performer : Nana Mouskouri

Music : M. Plessas

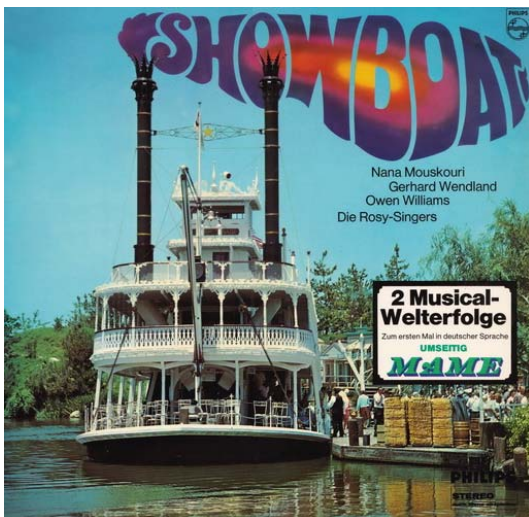
Lyrics : F. Gérald

Est-ce le vent ou bien l'oiseau
Qui frappe à ma fenêtre
Est-ce le vent ou bien l'oiseau
Ou mon amour peut-être
Si c'est l'oiseau qu'il entre ici
Et chante quelque chose

Si c'est le vent qu'il entre aussi
Comme un parfum de rose
Mais si c'est l'amour ce soir
Que tu vois apparaître
Dis-lui qu'il est venu trop tard
Et ferme la fenêtre

Artist : Nana Mouskouri
Album : **Showboat**
Genre : Musical
Year : 1967
Tracks : 8
Playtime : 00 :23 :30

01. Schön ist jeder Tag (02 :58)
02. Mississippi (02 :18)
03. Lieb'ihn, weil ihn lieben muss (02 :53)
04. Mach die Augen zu, lass uns träumen (02 :35)
05. Bill (03 :54)
06. Mr Gin (02 :00)
07. Bleid bei mir (03 :53)
08. Schön ist jeder Tag (02 :56)



01. Schön ist jeder Tag (02 :58)

Version allemande de « Show Boat », comédie musicale américaine créée à Broadway en 1927

Performer : Nana Mouskouri / Gerhard Wendland

Music : Jerome Kern

Lyrics : Oscar Hammerstein II / Janne Furch-Allers

Ich gehe wie auf Wolken
Gehe und dorthin
Ich fliege bis in den siebten Himmel
Durch Sternengewimmel
Bis ich bei dir bin
Lass die Wolken
Komm zu mir auf die Erde
Weißt du nicht wie glücklich ich mit dir werde
Schön ist jeder Tag, schön ist jede Nacht
Wunderschön die Zeit mit dir verbracht
Hand in Hand geh'n wir gemeinsam
Keiner ist von heute an einsam

Wo sind auf der Welt zwei wie du und ich
Wer ist so verliebt wie du und ich
Schön ist jede einzige Stunde
Wunderschön die Zeit mit dir
Ladaladala
Hand in Hand geh'n wir gemeinsam
Keiner ist von heute an einsam
Wo sind auf der Welt zwei wie du und ich
Wer ist so verliebt wie du und ich
Schön ist jede einzige Stunde
Wunderschön die Zeit mit dir

02. Mississippi (02 :18)

Version allemande de « Show Boat », comédie musicale américaine créée à Broadway en 1927

Performer : Owen Williams

03. Lieb'ihn, weil ihn lieben muss (02 :53)

Version allemande de « Show Boat », comédie musicale américaine créée à Broadway en 1927

Performer : Nana Mouskouri / Die Cornel-Singers

Music : Jerome Kern

Lyrics : Oscar Hammerstein II / Janne Furch-Allers

Am Mississippi da sitzt mein Joe und trinkt
Und ich weiß auch warum
Die Leute sagen, er wäre faul und dumm
Er könnte reden doch mein Joe der bleibt stumm
Wer fragt den Wind wo kommst du her
Er ist mein Mann, will sonst nichts mehr
Lieb' ihn, weil ich ihn lieben muss
Vogel muss fliegen, Fisch schwimmt im Fluss
Er ist mein Mann, das sagt mir sein Kuss
Lieb' ihn, weil ich ihn lieben muss
Lässt er mich allein, stürzt der Himmel ein
Doch kommt er zurück dann strahlt das Glück
Die Sonne scheint
Ich steh' am Fenster seh' nach ihm aus

Er ist mein Kind, mein Mann, mein zu Haus
Lieb' ihn, weil ich ihn lieben muss
Wer fragt den Wind wo kommst du her
Er ist mein Mann, will sonst nichts mehr
Lieb' ihn, weil ich ihn lieben muss
Vogel muss fliegen, Fisch schwimmt im Fluss
Er ist mein Mann, das sagt mir sein Kuss
Lieb' ihn, weil ich ihn lieben muss
Lässt er mich allein, stürzt der Himmel ein
Doch kommt er zurück dann strahlt das Glück
Die Sonne scheint
Ich steh' am Fenster seh' nach ihm aus
Er ist mein Kind, mein Mann, mein zu Haus
Lieb' ihn, weil ich ihn lieben muss

04. Mach die Augen zu, lass uns träumen (02 :35)

Version allemande de « Show Boat », comédie musicale américaine créée à Broadway en 1927

Performer : Gerhard Wendland / Die Cornel-Singers

05. Bill (03 :54)

Version allemande de « Show Boat », comédie musicale américaine créée à Broadway en 1927

Performer : Nana Mouskouri

Music : Jerome Kern

Lyrics : Oscar Hammerstein II / Janne Furch-Allers

Hab' oft geträumt,
er wird mir begegnen,
mein Prinz, mein Traummann,
mein Lord.
Er würde mich erkennen,
auch ohne ein einziges Wort.
Ich sah ihn heimlich vor mir
steh'n,
einen Gott, ich hab' zu ihm
aufgeseh'n,
einen Helden, den's nur in
Büchern gibt,
der das Leben kennt
und die Freiheit liebt.
Doch da kam mein Bill,
den niemand haben will
und den du kaum bemerkst,
man geht an ihm vorbei.
Sein Mund lacht breit

voll Heiterkeit
und was man denkt,
das ist ihm einerlei, dem
Bill !
Oh, ich frag' mich oft,
warum gerade er mir so viel
ist ?
Ich lieb' ihn, er ist so gut
und still,
er ist mein Mann, mein Bill.
Er spielt nicht Golf,
nicht Tennis, nicht Polo,
er singt kein Solo im Chor,
er ist nicht was besond'res,
er hat es auch sicher nicht
vor.
Er ist nicht smart und nicht
sehr klug.

Ein bescheid'ner Anzug ist ihm
genug.
Mir gefällt er so, ich seh' nur
ihn,
weil ich wehrlos gegen sein
Lächeln bin.
Er ist mein Bill,
den niemand haben will
und den du kaum bemerkst,
man geht an ihm vorbei.
Sein Mund lacht breit
voll Heiterkeit
und was man denkt,
das ist ihm einerlei, dem
Bill !
Oh, ich frag' mich oft,
warum gerade er mir so viel
ist ?

Ich lieb' ihn, er ist so gut er ist mein Mann, mein Bill.
und still,

06. Mr Gin (02 :00)

Version allemande de « Show Boat », comédie musicale américaine créée à Broadway en 1927
Performer : Owen Williams

07. Bleid bei mir (03 :53)

Version allemande de « Show Boat », comédie musicale américaine créée à Broadway en 1927
Performer : Gerhard Wendland / Die Cornel-Singers

08. Schön ist jeder Tag (02 :56)

Version allemande de « Show Boat », comédie musicale américaine créée à Broadway en 1927
Performer : Nana Mouskouri / Gerhard Wendland
Music : Jerome Kern
Lyrics : Oscar Hammerstein II / Janne Furch-Allers

Ich gehe wie auf Wolken
Gehe und dorthin
Ich fliege bis in den siebten Himmel
Durch Sterngewimmel
Bis ich bei dir bin
Lass die Wolken
Komm zu mir auf die Erde
Weißt du nicht wie glücklich ich mit dir werde
Schön ist jeder Tag, schön ist jede Nacht
Wunderschön die Zeit mit dir verbracht
Hand in Hand geh'n wir gemeinsam
Keiner ist von heut an einsam

Wo sind auf der Welt zwei wie du und ich
Wer ist so verliebt wie du und ich
Schön ist jede einzige Stunde
Wunderschön die Zeit mit dir
Ladaladala
Hand in Hand geh'n wir gemeinsam
Keiner ist von heut an einsam
Wo sind auf der Welt zwei wie du und ich
Wer ist so verliebt wie du und ich
Schön ist jede einzige Stunde
Wunderschön die Zeit mit dir

Artist : Nana Mouskouri
Album : **Weisse Rosen aus Athen (LP)**
Genre : Pop
Year : 1967
Tracks : 3
Playtime : 00 :09 :43

- 01. Küsse süßer als Wein (03 :31)**
- 02. Die grosse Liebe ist vorbei (02 :45)**
- 03. Was sind schön alle Rosen (03 :26)**



01. Küsse süßer als Wein (03 :31)

Performer : Nana Mouskouri
Music : J. Newman
Lyrics : T. Hansen

Ich träumte so gerne von den Freuden der Welt
Ich hatte manches Schöne mir vorgestellt
Und dann kam ein Tag und den vergesse ich nie
Viel schöner als meine Phantasie
So sind Küsse mmh süßer als Wein
So sind ooh Küsse süßer als Wein
Die Zeit flog dahin der Herbst kam ins Land
Als meine erste Liebe ein Ende fand
Ich weiß nicht warum doch unser Glück brach
entzwei
Still ging das Leben für uns vorbei
Ohne Küsse mmh süßer als Wein
Ohne deine Küsse süßer als Wein
Der Winter war einsam der Schnee fiel so weiß
Mein ganzes Dasein schien mir wie das Eis
Nur manchmal bei Nacht da träumte ich wunderbar
Von allem was einst gewesen war

Von den Küssen mmh süßer als Wein
Unsere Küsse mmh süßer als Wein
Und dann kam der Frühling so stürmisch daher
An unsere schönen Zeiten dacht' ich nicht mehr
Da kamst du zu mir sehr einsam zurück
Nun blüht uns beiden ein neues Glück
Wieder Küsse mmh süßer als Wein
Wieder tausend Küsse süßer als Wein
Nun lass ich dich nie mehr weit fort von mir
gehen
Nur wenn du nah bei mir bist dann ist es schön
An's Ende der Welt ging ich mit dir wenn du
willst
Weil du mein Leben so ganz erfüllst
Mit den Küssen mmh süßer als Wein
Nur mit deinen Küssen süßer als Wein

02. Die grosse Liebe ist vorbei (02 :45)

Performer : Nana Mouskouri
Music : M. Hadjidakis
Lyrics : C. Connelly

Ich kann in deinen Augen sehn
Das wir uns nicht mehr so verstehn
Du wirst zu einer Andern gehn
Ich weiß, dass ich im Wege bin
Die große Liebe ist vorbei und vorüber
Du wirst zu einer Andern gehn
Ich fühl auf einmal, du hast sie lieber
Ich weiß, dass ich im Wege bin
Ich weiß, dass ich im Wege bin

Du kommst noch immer in mein Haus
Dabei ist unser Spiel längst aus
Das weiß mein Herz nicht erst seit heut
Doch sag mir nicht, ich tu dir leid
Die große Liebe ist vorbei und vorüber
Das weiß mein Herz nicht erst seit heut
Ich fühl auf einmal, du hast sie lieber
|: Doch sag mir nicht, ich tu dir leid :|

03. Was sind schön alle Rosen (03 :26)

Performer : Nana Mouskouri

Music : Scott

Lyrics : Luth

Was sind schon alle Rosen
Wenn sie nicht erblühen
Was sind schon alle Sterne
Wenn sie nicht erglühen
Was sind schon alle Träume
Wenn sie nicht von dir
Was sind alle Stunden
Wenn du nicht bei mir

Was ist die goldene Sonne
Wenn Wolken davor
Was ist die größte Liebe
Wenn man sie verlor
Was sind die schönsten Briefe
Wenn sie nicht von dir
Was sind alle Tage
Wenn du nicht bei mir

Was sind schon Gedanken
Wenn sie trüb und schwer
Was sind tausend Meilen
Ohne Wiederkehr
Was sind alle Küsse
Wenn sie nicht von dir
Was wär schon mein Leben
Wenn du nicht bei mir